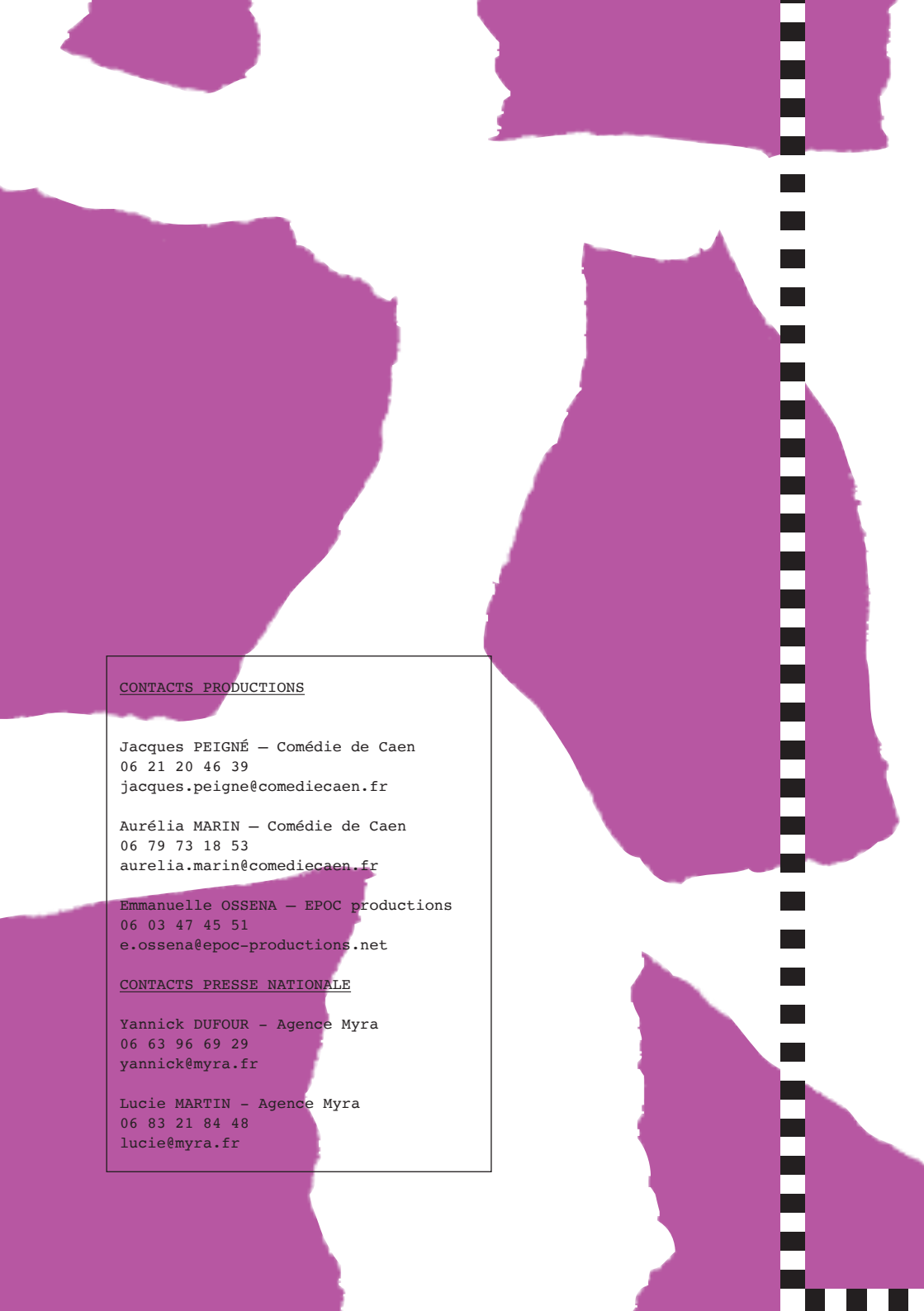
COMÉDIE DE CAEN
CDN DE NORMANDIE
DIRECTION MARCIAL DI FONZO BO
CRÉATIONS / SAISON 2022-2023



CONTACTS PRODUCTIONS

Jacques PEIGNÉ – Comédie de Caen
06 21 20 46 39
jacques.peigne@comediecaen.fr

Aurélia MARIN – Comédie de Caen
06 79 73 18 53
aurelia.marin@comediecaen.fr

Emmanuelle OSSENA – EPOC productions
06 03 47 45 51
e.ossena@epoc-productions.net

CONTACTS PRESSE NATIONALE

Yannick DUFOUR - Agence Myra
06 63 96 69 29
yannick@myra.fr

Lucie MARTIN - Agence Myra
06 83 21 84 48
lucie@myra.fr

LES RÈGLES DU SAVOIR-VIRVRE DANS LA SOCIÉTÉ MODERNE
PRÉCÉDÉ DE MUSIC-HALL p.2
Textes Jean-Luc Lagarce
Mises en scène Marcial Di Fonzo Bo

ANAÏS NIN AU MIROIR p.3
Texte Agnès Desarthe, librement adapté
des nouvelles fantastiques et des journaux d'Anaïs Nin
Mise en scène Élise Vigier

RIVAGE À L'ABANDON - MÉDÉE-MATÉRIAU - PAYSAGE AVEC ARGONAUTES p.4
De Heiner Müller
Mise en scène Matthias Langhoff

GLOUCESTER TIME - MATÉRIAU SHAKESPEARE - RICHARD III p.5
De William Shakespeare
Reprise de la mise en scène de Matthias Langhoff (1995)
par Marcial Di Fonzo Bo et Frédérique Loliée

LA TRILOGIE DES IDENTITÉS p.6
Orlando et Mikael, L'Aventure invisible, Wild Minds
Textes et mises en scène Marcus Lindeen
Collaboration artistique Marianne Ségol-Samoy

M COMME MÉLIÈS p.8
Mise en scène Élise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo
À partir de films et écrits de Georges Méliès

SENSUELLE p.9
Texte et mise Jean-Christophe Folly

PORTRAIT DE L'ARTISTE APRÈS SA MORT p.10
Texte et mise en scène Davide Carnevali

VILLA DOLOROSA p.11
De Rebekka Kricheldorf
Mise en scène Marcial Di Fonzo Bo

SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ p.12
De William Shakespeare
Traduction Olivier Cadiot
Mise en scène Marcial Di Fonzo Bo

LES RÈGLES DU SAVOIR-VIVRE DANS LA SOCIÉTÉ MODERNE précédé de MUSIC-HALL

Textes Jean-Luc Lagarce — Création 2022
Mise en scène Marcial Di Fonzo Bo — Durée : 2h

Les Règles du savoir-vivre dans la société moderne, ce manuel des bonnes manières du XIX e siècle, qui a inspiré à Jean-Luc Lagarce l'un de ses derniers textes, a été unanimement salué la saison passée grâce à l'interprétation géniale de Catherine Hiegel. Dans son texte, Lagarce pille allègrement l'ouvrage de la pseudo baronne Staffe pour faire entendre, sous couvert de drôlerie, ce que la rigidité des conventions a d'obscène et dénoncer les usages d'un monde où la femme, maintenue dans la dépendance de l'homme, est soumise à son pouvoir. L'ouvrage a beau s'adresser à la société bourgeoise de 1889 et la pièce avoir été écrite en 1994, on n'en perçoit pas moins à l'heure de #MeToo les échos grinçants. Pour dire la folie des familles, des cérémoniels et de l'ordre établi, Catherine Hiegel se transforme en conférencière de l'absurde avec la fantaisie et la liberté d'opinion qui sont les siennes. Pour cette reprise, Marcial Di Fonzo Bo a voulu ajouter en première partie une autre pièce de Lagarce, *Music-hall*, où Catherine Hiegel joue le rôle de sa vie : être une actrice.

Avec Catherine Hiegel,
Raoul Fernandez, Pascal Ternisien

Coproduction Comédie de Caen — CDN de Normandie, Théâtre de la Porte Saint-Martin - Paris

---

4 octobre 2022 au 14 janvier 2023,
Création de *Music-Hall* au Théâtre de la Porte Saint-Martin, Paris

20 janvier 2023
Théâtre de Vernon

2, 3 février 2023
L'Arc, scène nationale du Creusot

7, 8 février 2023
Scènes du Golfe, Vannes

22 février au 4 mars
Les Célestins - théâtre de Lyon

9, 10 mars 2023
Comédie de Colmar, CDN

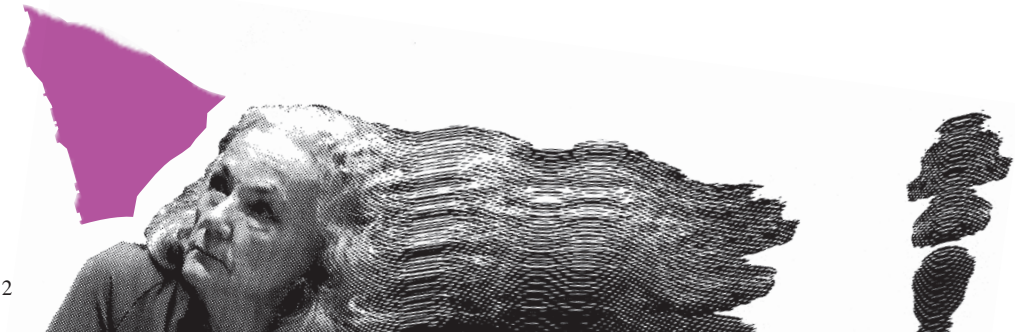
14 au 16 mars 2023
MCB, scène nationale de Bourges

27 mars au 1er avril 2023
Anthéa, théâtre d'Antibes

4 avril 2023
Les Franciscaines, Deauville

6 avril 2023
Théâtre d'Auxerre

11 au 14 avril 2023
Comédie de Caen - CDN de Normandie



ANAÏS NIN AU MIROIR

Texte Agnès Desarthe, librement adapté
des nouvelles fantastiques et des journaux d'Anaïs Nin
Mise en scène Élise Vigier

Création 2022
Durée : 2h10

L'action se déroule sur une scène de théâtre où gît une caloge, cabane bricolée à partir de la carcasse d'un bateau de pêcheur. Des comédiens s'y retrouvent. Ils répètent. Au cœur de leurs numéros de cabaret : la vie et l'œuvre d'Anaïs Nin, écrivaine francocubaine, figure de la littérature contemporaine. Une personnalité qu'ils interrogent ensemble. Qui est-elle ? Est-elle aussi libre et provocatrice que ce que nous connaissons d'elle ? Quand, tout à coup, à force de la convoquer, elle apparaît comme par magie. Dans cette mise en scène onirique, presque surnaturelle, qui fait ressurgir le fantôme de l'écrivaine, librement inspirée de ses nouvelles fantastiques, l'autrice s'incarne dans chacun d'eux et redistribue leurs rôles pendant que les images de son voyage immortel défilent sous nos yeux. On ne sait pas très bien si l'action est réelle ou pure imagination. Anaïs Nin, comme Élise Vigier enquêtent sur le réel grâce à la conscience aiguë qu'elles possèdent sur les liens entre les rêves et la texture même du quotidien. Associée à l'écrivaine Agnès Desarthe, la metteuse en scène propose un texte original dont le motif principal est un éloge de l'art, point d'appui pour s'inventer voire modifier son propre destin. Nous nous trouverons ainsi dans le laboratoire où s'élabore la fiction à partir du vécu, de la même façon que lorsque nous vivons, nos journées sont façonnées – qu'on s'en rende compte ou non – par nos rêves.

Avec Ludmilla Dabo, William Edimo, Nicolas Giret-Famin, Louise Hakim, Dea Liane, Makita Samba, Nantené Traoré, Élise Vigier, Marc Sens

---

Production Les Lucioles - Rennes, Comédie de Caen - CDN de Normandie
Coproduction Festival d'Avignon, Théâtre Dijon Bourgogne - CDN de Dijon, Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace, La Passerelle - Scène nationale de Saint-Brieuc Avec le soutien de la SPEDIDAM. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National. Accueil en résidence La Chartreuse - Villeneuve-lez-Avignon, Comédie de Caen - CDN de Normandie
Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National. Construction décors, confection costumes Ateliers de la Comédie de Caen - CDN de Normandie

---

9 au 16 juillet 2022
Création au Festival d'Avignon

11 au 14 octobre 2022
Comédie de Caen — CDN de Normandie

19 au 22 octobre 2022
Théâtre Dijon Bourgogne — CDN

10 novembre au 11 décembre 2022
Théâtre de la Tempête — Paris

7 et 8 mars 2023
La Passerelle — Scène nationale de Saint-Brieuc

RIVAGE À L'ABANDON
MÉDÉE-MATÉRIAU
PAYSAGE AVEC ARGONAUTES

Texte Heiner Müller — Création 2023
Mise en scène Matthias Langhoff — Durée estimée : 1h45

Trois décennies durant, le mythe fondateur de Médée n'a cessé d'occuper l'esprit du grand dramaturge allemand Heiner Müller. Mais ce n'est qu'en 1983 qu'il réunit l'ensemble de ses notes et fragments pour écrire *Rivage à l'abandon*, *Médée-matériau* et *Paysage avec Argonautes*, un triptyque qu'il monte au Schauspielhaus Bochum, en Allemagne, avec la collaboration de Matthias Langhoff. En 2022, ce dernier décide de reprendre la pièce qui porte sur le joyeux nihilisme de nos sociétés, ce vaste rivage jonché des débris de l'Histoire, sur le combat auquel continuent de se livrer capitalisme et marxisme, Occident et Orient, hommes et femmes dans un paysage mondial de plus en plus dévasté. Matthias Langhoff considère que la situation historique du monde a empiré et que la pièce de Müller, reprise aujourd'hui en français, pose des questions plus que jamais cruciales. Dans cette décision de monter ce spectacle, entrent aussi les liens particuliers qui, depuis la création de *Richard III* en 1995 jusqu'à sa reprise en 2021, unissent Matthias Langhoff à Marcial Di Fonzo Bo, Frédérique Loliée et Catherine Rankl qui seront de nouveau à ses côtés.

Avec Frédérique Loliée,
Marcial Di Fonzo Bo

Production Comédie de Caen – CDN de Normandie, CDN d'Aubervilliers, Teatro Piemonte Europa – Turin

---

9 au 13 janvier 2023
Création à la Comédie de Caen – CDN de Normandie

26 janvier au 2 février 2023
CDN d'Aubervilliers

22 au 26 février 2023
Teatro Piemonte Europa – Turin

GLOUCESTER TIME
MATÉRIAU SHAKESPEARE
RICHARD III

De William Shakespeare
Reprise de la mise en scène de Matthias Langhoff (1995)
par Marcial Di Fonzo Bo et Frédérique Loliée
Nouvelle traduction Olivier Cadiot
Conseillère à la traduction Sophie McKeown
Collaboration artistique Marianne Ségol-Samoy

Création 2021
Durée : 3h15

Ce fut l'événement du Festival d'Avignon 1995 qui révéla dans le rôle périlleux du tyran disgracié un jeune acteur argentin. Marcial Di Fonzo Bo et Frédérique Loliée réendossent aujourd'hui les rôles que leur avait confiés Matthias Langhoff. Ils se sont entourés de dix jeunes actrices et acteurs pour leur transmettre l'héritage de ce metteur en scène qui a marqué le théâtre européen de la fin du XXe siècle. Grâce à la nouvelle traduction d'Olivier Cadiot, la pièce affiche son insolente actualité. Le « temps des Gloucester » ne s'est jamais arrêté : Richard est un roi bossu dans un monde infirme ayant déjà un pied dans les XXe et XXIe siècles. Le sang qu'il a sur les mains et qui coule dans ses veines abreuve depuis toujours tous les champs de bataille. Pièce de guerre, cette tragédie faisait écho dans ces années 1990 à la guerre du Golfe, à la Bosnie, au Rwanda… C'est vers d'autres catastrophes, d'autres détresses que se tourne la mise en scène vingt-cinq ans après. Tant que la machine terrestre sera détraquée le « matériau Shakespeare » dans son universalité imposera son effrayante nécessité.

Avec Manuela Beltrán Marulanda, Nabil Berrehil, Michele De Paola, Marcial Di Fonzo Bo, Isabel Aimé González Sola, Victor Lafrej, Kévin Lelannier, Frédérique Loliée, Margot Madec, Anouar Sahraoui, Arnaud Vrech, Raha Sepehr, Claudio Codemo, Laura Lemaitre, David Marain, Grégory Guilbert, Maud Dufour

---

Production Comédie de Caen – CDN de Normandie. Coproduction La Villette – Paris, TNBA – CDN de Bordeaux, Comédie de Genève. PARCOURS EN ACTES – Région Normandie. Avec le soutien du Fonds d'Insertion pour Jeunes Comédiens de l'ESAD – PSPBB et le dispositif d'insertion de l'ÉCOLE DU NORD, soutenu par la Région Hauts-de-France et le ministère de la Culture. Décor construit par les ateliers de la Comédie de Caen sous la direction de Carine Fayola.
Raha Sepehr fait partie des artistes afghans qui ont été accueilli en Normandie, grâce au réseau de solidarité initié par l'association de centres dramatiques de France suite aux événements de l'été 2021.

---

18 au 21 janvier 2023
CDN de Tours

7 et 8 mars 2023
L'Archipel – scène nationale de Perpignan

LA TRILOGIE DES IDENTITÉS
Orlando et Mikael, *L'Aventure invisible*, *Wild Minds*

Mise en scène Marcus Lindeen
Collaboration artistique Marianne Ségol-Samoy

Orlando et Mikael, (2006 et recréé en 2022), *Wild Minds* (2017) et *L'Aventure invisible* (2020) : trois pièces aujourd'hui réunies sous la forme d'une trilogie qui met au centre des histoires spectaculaires venant du réel et les transforme en récits sensibles, complexes et poétiques. Marcus Lindeen élabore ses pièces à partir d'un minutieux travail de recherche et d'entretiens. Avec la collaboration artistique de la dramaturge Marianne Ségol-Samoy, il met en scène la parole de gens aux destins hors du commun. Dans *Orlando et Mikael*, deux personnes se rencontrent pour la première fois à l'occasion d'un entretien enregistré au sujet de leur opération de réassignation de genre. Toutes deux se questionnent sur leur choix irrévocable. Les personnages de *Wild Minds* souffrent pour leur part d'un « trouble de la rêverie compulsive » et se livrent à une thérapie de groupe fantasmée. Quant aux protagonistes de *L'Aventure invisible*, ils sont contraints de se réinventer après avoir vécu des événements qui ont bouleversé leur vie. Dans tous les cas, la parole autobiographique est au centre d'un dispositif scénique qui permet au public quasi-hypnotisé d'atteindre un niveau de réceptivité proprement fascinant.

Avec Samia Ferguene, Jó Bernardo (*Orlando et Mikael*) Barbara French ou Franky Gogo, Anne-Sophie Ingouf, Hida Sahebi, El Hadj Abdou Aziz Diaw, Claude Thomas (*Wild Minds*) Claron McFadden ou Isabelle Girard, Tom Menanteau, Franky Gogo (*L'Aventure invisible*)

Productions

Orlando et Mikael
Production Comédie de Caen — CDN de Normandie dans le cadre du Pôle Européen de création et compagnie Wild Minds. Coproduction TG2-CDN de Gennevilliers, Le Meta - CDN de Poitiers Nouvelle Aquitaine, Festival d'Automne à Paris
Avec l'aide à la création de la Drac Île-de-France et l'aide à la traduction du Swedish Arts Council
Avec le soutien de Sonia och Gustav Forssius Stiftelse.

Wild Minds
Production Comédie de Caen - CDN de Normandie après une commande du Moderna Museet-Stockholm avec le soutien de l'Institut Suédois de Paris. Spectacle créé en novembre 2017 à la Comédie de Caen - CDN de Normandie.

L'Aventure invisible
Production Comédie de Caen-CDN de Normandie dans le cadre du Pôle Européen de création. Coproduction T2G — Théâtre de Gennevilliers - CDN, Festival d'Automne à Paris
Avec le soutien de l'Institut français, le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, le ministère de la Culture, la Cité internationale des arts et le Festival Les Boréales.

Tournée

Orlando et Mikael

Création 28 et 29 septembre 2022
Festival Act'Oral, Marseille

6 au 10 octobre et 13 au 17 octobre 2022, T2G Gennevilliers, CDN dans le cadre du Festival d'Automne Paris

20 au 22 octobre 2022
Comédie de Caen, CDN de Normandie

1er au 3 décembre 2022
Théâtre du Point du Jour - Lyon, ENSATT de Lyon

27, 28 janvier, Le META - Poitiers, CDN Poitou Charentes

L'Aventure invisible

28 et 29 septembre 2022
Festival Act'Oral, Marseille

6 au 10 octobre et 13 au 17 octobre 2022, T2G Gennevilliers, CDN dans le cadre du Festival d'Automne Paris

20 au 22 octobre 2022
Comédie de Caen, CDN de Normandie

1er au 3 décembre 2022
Théâtre du Point du Jour - Lyon, ENSATT de Lyon

27, 28 janvier, Le META - Poitiers, CDN Poitou Charentes

Wild Minds

9 et 10 septembre 2022
Festival Act'Oral, Marseille

8, 9 et 15, 16 octobre 2022
T2G Gennevilliers, CDN dans le cadre du Festival d'Automne Paris

22 octobre 2022
Comédie de Caen, CDN de Normandie

M COMME MÉLIÈS

Mise en scène Élise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo — Création 2018
À partir d'écrits et de films de Georges Méliès — Durée : 1h20

Considéré comme l'un des pionniers du cinéma, Georges Méliès, issu du monde du spectacle et de la magie, découvre le cinématographe lors de la première projection publique donnée par les frères Lumière. Réalisateur de près de six cents films, donnant avec magie et ingéniosité toute sa dimension artistique à cette industrie naissante, il est l'inventeur des effets spéciaux. Inspirés par ses films, textes et entretiens, Élise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo, inventeurs d'aujourd'hui et magiciens à leurs heures, donnent l'apparence de la réalité aux rêves les plus chimériques, aux créations les plus invraisemblables, et célèbrent cette folle du logis : l'imagination. Rien ne saurait être refusé au premier explorateur de la Lune ! Reprise de la création jeune public primée aux Molières 2019.

Avec Arthur Amard, Manuela Marulanda Beltran, Alicia Devidal, Simon Terrenoire, Elsa Verdon

---

Production Comédie de Caen-CDN de Normandie. Coproduction Théâtre National de Chaillot - Paris, Théâtre Olympia - Centre dramatique national de Tours, MAC-Maison des Arts de Créteil, Grand Théâtre de Provence - Aix en Provence, Teatro Stabile di Genova / Italie. Avec le soutien du dispositif # DIESE Rhône-Alpes Comédie de Saint-Étienne. Remerciements à Lawrence Lehérissey et Carmen Bertin.

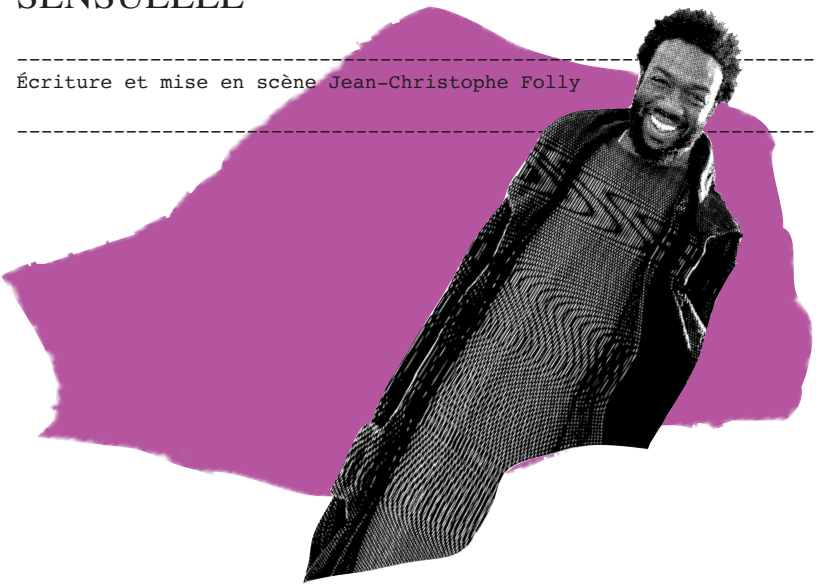
---

13 au 16 décembre 2022
Comédie de Caen - CDN de Normandie

SENSUELLE

Écriture et mise en scène Jean-Christophe Folly

Création 2023
Durée : 2h



Le comédien Jean-Christophe Folly, aborde pour la deuxième fois la mise en scène d'un texte personnel. Sa première tentative en 2018 avec le monologue Salade, tomate, oignons avait été récompensée par le prix de la Fondation Beaumarchais-SACD. Cette fois, il n'est plus seul en scène mais cède sa place à trois autres comédien·ne·s. L'idée de cette nouvelle pièce tient à un mot : sensuelle. Une femme vient de tuer un jeune homme parce qu'il lui a dit, tout naturellement, comme allant de soi : « T'es plus sensuelle. » C'est le déclencheur. Cette femme, qui s'appelle Sensuelle, a une fille, qui s'appelle Branche, qui a un compagnon qui s'appelle Charles-Étienne. Entre eux il y a ces liens mais ils pourraient tout aussi bien être des étrangers les uns pour les autres. Dans le huis-clos d'une cuisine ou de leur conscience, en attendant la police ou une révélation, ils se parlent. Ils interrogent le pouvoir d'un mot. Bientôt l'ombre du fait divers s'estompe pour mettre à jour des questionnements qui touchent au cœur de chaque être.

Avec Emmanuelle Ramu, Camille Nesa, William Edimo

Production Compagnie Chajar & Chams
Coproduction Espace des Arts – Scène Nationale de Chalon-sur-Saône, Comédie de Caen – CDN de Normandie, Comédie de Colmar – CDN, Théâtre Dijon Bourgogne – CDN. Avec le soutien de la Maison Jacques Copeau, Pernand-Vergelesses, de la DRAC Bourgogne-Franche-Comté et de la Ville de Dijon

---

18 au 21 janvier 2023
Création à la Comédie de Caen – CDN de Normandie

26 au 28 janvier 2023
Espace des Arts, scène nationale de Chalon-sur-Saône

10 et 11 février 2023
Comédie de Colmar, CDN

Mai 2023
Festival Théâtre en Mai, Dijon

PORTRAIT DE L'ARTISTE APRÈS SA MORT

Texte et mise en scène Davide Carnevali — Création 2023-2024

Un acteur raconte au public un épisode de sa vie : l'ouverture d'une affaire judiciaire à propos d'un appartement à Buenos Aires, acheté par un parent présumé en 1978, mais confisqué à un dissident politique pendant la dictature militaire – raison pour laquelle la famille de la victime en demande aujourd'hui la restitution. Pour assister au procès, mais également dans le but de travailler sur un spectacle de théâtre documentaire basé sur ces faits, l'acteur en compagnie de Davide Carnevali, se rend à Buenos Aires où il découvre que l'appartement en question avait appartenu à un compositeur d'origne italienne. C'est ainsi que commence une recherche qui remonte le temps pour essayer de faire la lumière sur un passé qui au contraire se révèle de plus en plus obscur ; jusqu'à ce que l'on découvre que le compositeur argentin, au moment de sa disparition, travaillait sur les partitions inachevées d'un compositeur juif dont on avait perdu la trace quarante ans auparavant.

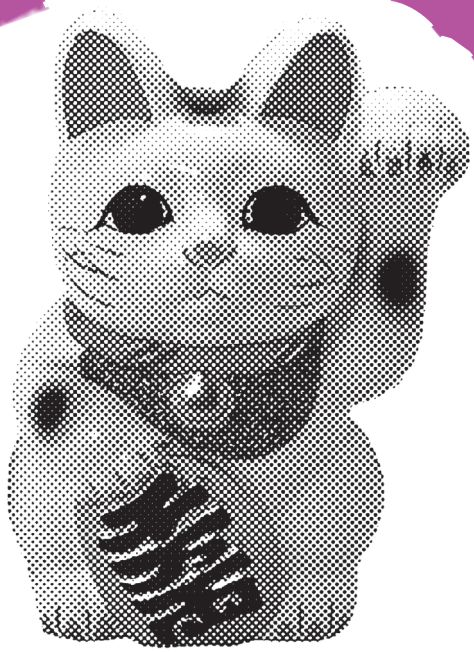
Avec Marcial Di Fonzo Bo

Production Piccolo Teatro - Milan
Production de la version française
Comédie de Caen-CDN de Normandie
Coproduction Comédie de Reims - CDN,
Théâtre de Liège

VILLA DOLOROSA

De Rebekka Kricheldorf — Création 2023-2024
Mise en scène Marcial Di Fonzo Bo

Villa dolorosa est une variation des *Trois Sœurs* de Tchekhov, un vaudeville de l'existence. On y retrouve les thèmes propres au dramaturge russe, la désillusion, les rêves inassouvis, l'immobilité, l'ennui. Rebekka Kricheldorf, jeune dramaturge allemande installe ses personnages dans l'Allemagne contemporaine dans une comédie désabusée, un portrait caustique et drôle de notre société actuelle. Irina, fête ses 28 ans, puis ses 29, puis 30. Le temps s'écoule dans la villa des trois sœurs mais il tourne en rond visiblement. Irina l'éternelle étudiante, Olga l'enseignante rationnelle, Macha l'épouse dépitée cohabitent dans la maison familiale avec leur frère Andreï, qui n'en finit pas d'écrire son livre, avant l'arrivée de Janine et leur premier enfant. Aveux de faiblesse, accusations, querelles vives et coups bas. Une génération naviguant à vue entre amours malades, rancœurs, ambitions éteintes et auto-affliction complaisante. Il y a aussi Georg visiteur de cette villa où il trouve l'air et la fantaisie dont le prive son existence engluée entre une femme suicidaire et une carrière dont la banalité le désole.



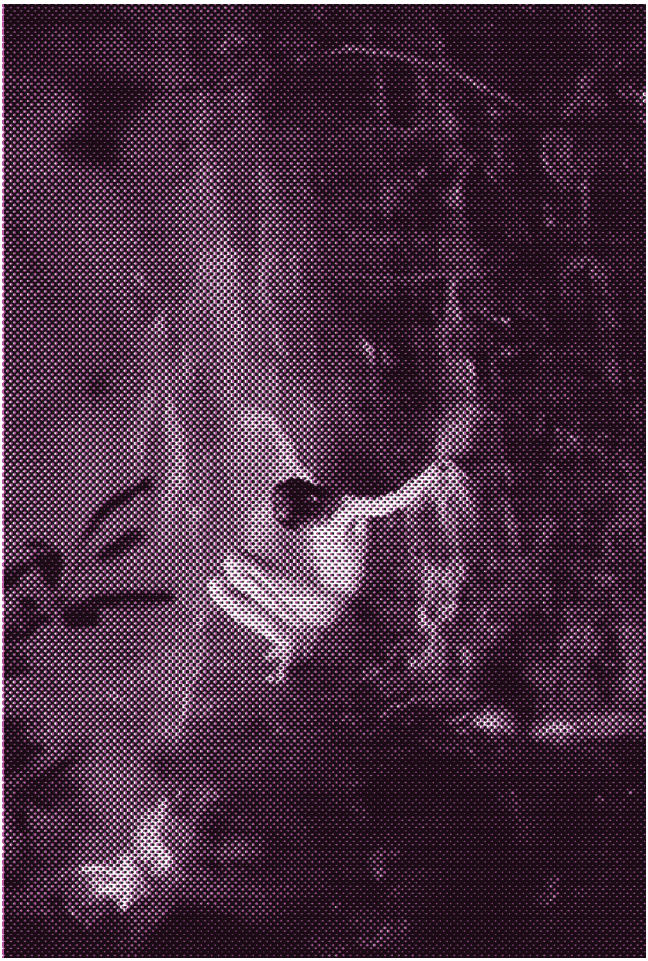
Distribution en cours

Production Comédie de Caen-CDN de Normandie

Disponible en tournée entre octobre 2023 et février 2024

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

De William Shakespeare
Traduction Olivier Cadiot

Création 2024

Musique Rodolphe Burger
Mise en scène Marcial Di Fonzo Bo